Survey Module on Violence against Women¹

Developed for UNECE by Henrica A.F.M. Jansen

Draft for testing – 9 November 2010 Highlighted in red: last updates from earlier version (18 May 2010)

Questions in this module are grouped as follows:

- R Relationship information from respondent
- V Partner violence
- N Non-partner violence
- Z Completion of interview

The following documents are being developed to accompany this module :

- 1. Question by question explanation of the module
- 2. Facilitators manual for workshops for training interviewers
- 3. Interviewer manual (including ethical and safety recommendations)
- 4. Codebook and analysis plan for the VAW indicators

The most recent version of the UNECE module and accompanying materials are available from: http://www1.unece.org/stat/platform/display/VAW (regularly updated).

For more comments or information on the module contact henriette.jansen@gmail.com.

For information on the testing process contact anne-christine.wanders@unece.org.

¹ This survey module has been developed by Henrica A.F.M. Jansen to address the set of indicators developed by the Friends of the Chair of the United Nations Statistical Commission on Statistical Indicators on Violence against Women. This module builds on the Violence against Women instrument that was developed for the WHO multi-country study on Women's Health and Domestic Violence against women and incorporates suggestions offered by the Expert Group Meeting on Measuring Violence against Women (Geneva, 28-30 September 2009) and during the ESCWA Training of Trainers on Violence against Women (Beirut, 3-7 May 2010).

CHECH SELEC FORM	TION	WOMAN SELECTED FOR THIS MODU [] ↓	LE	WOMAN NOT SELECTED $[] \Rightarrow$	GO TO NEXT SECT.			
Informe consent and pri	t	the topics may be difficult to discuss, but man talk. You do not have to answer any questions your answers will be kept strictly private and y that you were asked these questions.Do you have any questions? Do you agree to be the strict of the somewhere else that you would like to get the somewhere else th	agree to be interviewed? rivate. Is this a good time and place to hold the interview, or is d like to go to?					
		CHECK FOR PRESENCE OF OTHERS. DO IS ENSURED. PRIVACY OBTAINED 1 ↓) NOT CONTIN	UE UNTIL EFFECTIVE PRIVACY PRIVACY NOT POSSIBLE $2 \Rightarrow$	GO TO [NEXT MODULE]			
START	TIME	OF STARTING THIS SECTION OF THE	INTERVIEW ((24h) [][]h [][]min				
R01		ou at the moment married, living together or	CURRENTLY	/ MARRIED1	⇒ R04			
		ed in a relationship with a man without together? ²	LIVING WIT	H MAN, NOT MARRIED2	⇒ R04			
	IF NE or a fi THE (EDED PROBE: such as a regular boyfriend	(INVOLVE LIVING T NOT CURRE WITH A	HAVING A REGULAR PARTNER ED IN A RELATIONSHIP), WITHOUT OGETHER3 NTLY MARRIED OR LIVING MAN, NOT INVOLVED IN A NSHIP WITH A MAN4	⇒ R04			
R02	involv togeth MARI APPL RELA THE (busly were you married, living together or ed in a relationship with a man without living er? K ONLY THE ONE OPTION THAT IES TO THE MOST RECENT TIONSHIP OPTION IN ITALICS MAY NOT BE OPRIATE FOR ALL COUNTRIES	PREVIOUSLY MARRIEI PREVIOUSLY (INVOLVE LIVING TO NEVER MAR AND NEV	Y MARRIED	⇒ N01			
R03	divorc die?	our last partnership with a man end in the or separation, or did your husband/partner	SEPARATED, WIDOWED/P DON'T KNOV	ARTNER DIED				

 $^{^2}$ The partner concept should be wide: married, cohabitating and dating with (sexual) relationship. Exclude occasional or sporadic dating as this would fall under "others". Note that including dating relationship may not be appropriate in all cultures, for example because it may not be appropriate to ask questions on sex to non-married women, or because the nature of engagements may be such that the woman is never spending time alone with her future husband until she is married. Partnership questions may need to be adapted to the country's specific situation. In general same-sex relationships are not included here. Some countries may decide to adapt the questionnaire for same-sex partner violence and include a question on the sex of the partner.

R04	In your life, how many times have you been married and/or lived together with a man <i>and/or had a</i> <i>relationship with a man</i> ? INCLUDE CURRENT PARTNER – COUNT EVERY PERSON ONLY ONCE, ACCORDING TO MOST RECENT SITUATION THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES	a) MARRIED NUMBER OF TIMES	
-----	---	-------------------------------	--

		V. PARTNER			
V01	READ TO RESPONDENT: When two people marry or live together, some questions about how your current (us, I will change the topic of conversation	or most recent) husband/pa			
V02 ³	I am now going to ask you about some situations that are true for many women. These questions are about your (current or most recent) husband/partner.	A)			B) ONLY ASK IF 'YES' IN V02A Has this happened in the past 12 months ?
	Would you say it is generally true that:		YES	NO	YES NO
	a) He tries to keep you from seeing your friends?	a) SEEING FRIENDS	1	2	1 2
	b) He tries to restrict contact with your family of birth?	b) CONTACT FAMILY	1	2	1 2
	c) He insists on knowing where you are at all times?	c) WANTS TO KNOW	1	2	1 2
	d) He ignores you and treats you indifferently?	d) IGNORES YOU	1	2	1 2
	e) He gets angry if you speak with another man?	e) GETS ANGRY	1	2	1 2
	f) He is often suspicious that you are unfaithful?	f) SUSPICIOUS	1	2	1 2
	g) He expects you to ask his permission before seeking health care for yourself?	g) HEALTH CENTRE	1	2	1 2
V03 ⁴	Again, this question is about your (current	A)			B) ONLY ASK IF 'YES' IN V03A
	or most recent) husband/partner.				Has this happened in the past 12 months?
	Would you say it is generally true that:		YES	NO	YES NO
	a) He refuses to give you enough money for household expenses, even when he has money for other things?	a) REFUSES MONEY	1	2	1 2

³ Questions V02 and V04 on emotional abuse and controlling behaviour (from the WHO instrument) do not address the current set of indicators, but provide a good introduction to subsequent questions, ensure a gradual build up and aid in establishing the relationship between the interviewer and the respondent. The type of information collected (i.e. emotional violence in relationships) is not included in the current set of indicators on violence against women, but it is foreseen that a fuller spectrum of indicators may be achieved in the near future (see paragraph 35 of the Report of the Friends of the Chair of the United Nations Statistical Commission on the Indicators on Violence against Women presented at the 40^{th} session of the United Nations Statistical Commission, 24-27 February 2009). Adding questions to this respect may be part of ongoing methodological developments.

⁴ Question V03 on economic violence was added on the advice of the Expert Group Meeting on Measuring Violence against Women (Geneva, 28-30 September 2009). It will need to be further developed to capture more aspects of economic violence.

V04	The next questions are about things that happen to many women and that your (current/most recent) husband/ partner may have done to you.	A) (If YE contin with F If NO skip to item.)	aue 3. 9, 9 next	B) Has happen the pas months (If YES C and I NO, as only.)	ed in st 12 s? 5, ask D. If	month say tha happer	the past ns, wou at this h ned ond mes or t	ld you as ce, a	beformon mon IF Y that to	re the t hs ? ES: w his ha	s happe past 1 ould yo s happe v times s?	2 ou say ened
	Has your (current or most recent) husband/partner ever	YES	NO	YES	NO	One	Few	Many	NO	One	Few	Many
	a) Insulted you or made you feel bad about yourself?b) Belittled or humiliated you in front of	1	2 2	1	2	1	2	3	0	1	2 2	3 3
	c) Done things to scare or intimidate you on purpose (e.g. by the way he looked	1	2	1	2 2	1	2 2	3	0 0	1 1	2	3
	at you, by yelling and smashing things)?d) Verbally threatened to hurt you or someone you care about?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
V05		A) (If YE contin with F If NO skip to item.)	ue 3.),) next	B) Has happend the pas months (If YES C and I NO, as only)	ed in st 12 s? S, ask D. If	month say tha happer	the pass ns, wou at this h ned ond mes or t	ld you as ce, a	beformon mon IF Y that to	re the t hs ? ⁵ ES: w his ha	s happe e past 1 : ould yo is happe v times s?	2 ou say ened
	Has your (current or most recent) husband/partner ever	YES	NO	YES	NO	One	Few	Many	NO	One	Few	Many
	a) Slapped you or thrown something at you that could hurt you?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
	b) Pushed you or shoved you or pulled your hair?c) Hit you with his fist or with anything	1	2 2	1	2 2	1	2 2	3	0	1	2 2	3 3
	else that could hurt you?d) Kicked you, dragged you or beat you up?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
	e) Choked or burnt you on purpose?f) Threatened with or actually used a gun, knife or other weapon against you?	1 1	2 2	1 1	2 2	1 1	2 2	3 3	0 0	1 1	2 2	3 3
V06	CHECK V05C						AT LE E '2' O [] ↓				OTHE TO V	

⁵ The answer options in column D were modified compared to the WHO questionnaire to enable them being asked from all women who report the act (in the WHO questionnaire, column D was only asked if the act had NOT occurred in the past 12 months).

V07a ⁶	For the things we just talked about (IF THAN ONE TYPE MENTIONED, RETHE ACTS MENTIONED), can you p how often it happened in the past 12 me	EFER To lease te		ONCE ONCE	OR TW OR TW	/ICE A /ICE A	WEEK MONT	EVERY				2
	 Would you say: 1. Every day or nearly every day, all th 2. Once or twice a week 3. Once or twice a month 4. Less than once a month PROBE: We are interested in separate each time each individual act occurred. 	incident	s, not	DON'I	T KNOV	W/DON	T REN	TH 1EMBER	l			8
V07b	Can you give me a number for how ma things happened in the past 12 months? PROBE: More or less. It does not need precise. I would like to remind you that interested in separate incidents, not eac individual act occurred.	? l to be t we are		MANY	TIME:	S, CAN	NOT G	IVE A N	UMBI	ER		995
V08		A) (If YE contin with I If NC skip to item.)	nue B. D, o next	B) Has happen the pas months (If YES C and NO, as only.)	ed in st 12 s? S, ask D. If	montl say the happe	the past hs, wou at this h ned ond mes or	ld you nas ce, a	beformon mon IF Y that to once	re the ths ? ES: wathis ha	s happe past 1 ould yc s happe v times s?	2 ou say ened
		YES	NO	YES	NO	One	Few	Many	NO	One	Few	Many
	a) Did your (current or most recent) husband/partner ever force you to have sexual intercourse when you did not want to?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
	 b) Did you ever have sexual intercourse you did not want to because you were afraid of what your (current or most recent) husband/partner might do? 	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
	 c) Did your (current or most recent) husband/partner ever force you to do something else sexual that you did not want or that you found degrading or humiliating? 	1	2	1 2 1 2 3				0	1	2	3	
V09	CHECK V08C						AT LE E '2' C [] ↓	R '3'			OTHE TO V	

 $^{^{6}}$ A more detailed question on frequency was added for physical and sexual violence in the past 12 months to test whether this information can be easily collected.

V10a	For the things we just talked about (IF MORE THAN ONE TYPE MENTIONED, REFER TO	EVER	Y DAY	OR NEARLY EVERY DAY1
	THE ACTS MENTIONED), can you please tell me			VICE A WEEK2
	how often it happened in the past 12 months?	ONCE	OR TW	VICE A MONTH
	Would you say:	LESS	THAN C	ONCE A MONTH4
	 Every day or nearly every day, all the time Once or twice a week Once or twice a month Less than once a month PROBE: We are interested in separate incidents, not each time each individual act occurred. 			V/DON'T REMEMBER
V10b	Can you give me a number for how many times these things happened in the past 12 months? PROBE: More or less. It does not need to be			TIMES[][][]
	precise. I would like to remind you that we are interested in separate incidents, not each time each individual act occurred.			S, CANNOT GIVE A NUMBER
V11	CHECK WHETHER ANSWERED YES TO ANY QUESTION ON PHYSICAL VIOLENCE SEE V05A: AT LEAST ONE '1' (YES)	ŕ		AL VIOLENCE1 L VIOLENCE2
V12	CHECK WHETHER ANSWERED YES TO ANY QUESTION ON SEXUAL VIOLENCE SEE V08A: AT LEAST ONE '1' (YES)	-		AL VIOLENCE1 L VIOLENCE2
V13	IF 'YES' TO V11 AND/OR V12 [_] ↓			IF 'NO' TO BOTH V11 AND V12 [] SKIP TO V16
V14 ⁷		A)		B) ONLY ASK IF YES IN V14A:
	Did the following ever happen as a result of what	,		Has this happened in the past 12 months?
	your (current or most recent) husband/partner did to you?	YES	NO	YES NO
	a) You had cuts, scratches, bruises or aches.	1	2	1 2
	b) You had injuries to eye or ear, sprains, dislocations or burns.	1	2	1 2
	c) You had deep wounds, broken bones, broken teeth, internal injuries, or any other similar injury.	1	2	1 2
	d) You had a miscarriage.	1	2	1 2

⁷ Question V14 is being asked for those who reported physical or sexual violence. From the WHO experience, we learned that we miss out on injuries if asked for physical violence only. The question is phrased differently than in the WHO questionnaire. In this module, instead of asking first whether the respondent was ever injured, there are direct questions giving examples of injuries. The severity of physical violence could be operationalized by the nature of the acts of violence, as well as by the injuries. For the calculation of the indicator, we need to decide if we also include those who report injuries for only sexual violence without including physical violence. It should be noted that one case of victimization can have several acts and that, in case of repeated victimization, one severe incident raises the overall severity of all victimizations.

V15 ⁸	Would you say that your (current or most recent) husband/partner's behaviour towards you has affected your physical or mental well-being? Would you say that it has had no effect, a little effect or a large effect? REFER TO SPECIFIC ACTS OF PHYSICAL AND/OR SEXUAL VIOLENCE SHE DESCRIBED EARLIER	NO EFFECT A LITTLE A LOT DON'T KNOW/DON'T REMEM REFUSED/NO ANSWER	
V16 ⁹	Are you ever afraid of your (current or most recent) husband or partner? Would you say never, sometimes, many times, most/all of the time?	NEVER SOMETIMES MANY TIMES MOST/ALL OF THE TIME DON'T KNOW/DON'T REMEM REFUSED/NO ANSWER	
V17	CHECK R04 a, b and c (TOTAL NUMBER OF PARTNERS)	IF 2 OR MORE [] ↓	IF ONLY 1 [] SKIP TO V43

⁸ The self-perceived impact of partner violence on physical and mental well-being is a measure of the subjective experience of the severity of the violence the respondent is living (modified from WHO questionnaire where the question is in the coping section, Section 9). The way this module was set up is to only ask this from respondents who report physical or sexual partner violence (because it refers to the violent acts).

⁹ Question V16 (not in the WHO instrument) addresses whether the respondent is living in constant fear (an alternative question could be 'fearing for her life'), which is a measure of their subjective experience of the severity of the violence they are living. The way the module was set up is to ask this from all respondents, whether reporting acts of physical or sexual violence or not.

READ TO RESPONDENT:

I would now like to ask you some questions about how (any of) your <u>previous</u> husband/partner treated you (any partner that you may have had before the partner that we just talked about).

V18	Remember, these questions are about (any of) your previous	A)			B) ONLY ASK IF 'YES' IN V18A Has this happened in the past 12		
	husband/partner(s).				months?		
	Would you say it is generally true that:		YES	NO	YES NO		
	a) He tried to keep you from seeing your friends?	a) SEEING FRIENDS	1	2	1 2		
	b) He tried to restrict contact with your family of birth?	b) CONTACT FAMILY	1	2	1 2		
	c) He insisted on knowing where you were at all times?	c) WANTS TO KNOW	1	2	1 2		
	d) He ignored you and treated you indifferently?	d) IGNORES YOU	1	2	1 2		
	e) He got angry if you spoke with another man?	e) GETS ANGRY	1	2	1 2		
	f) He was often suspicious that you were unfaithful?	f) SUSPICIOUS	1	2	1 2		
	g) He expected you to ask his permission before seeking health care for yourself?	g) HEALTH CENTRE	1	2	1 2		
V19	CHECK V18A	IF AT LEAST ONE '1'	(YES)		IF ONLY '2' (NO)		
		[] ↓			[] SKIP TO V21		
V20	Could you please tell me about the type	MARRIED			A		
	of relationship with the previous partner that did this to you. Were you	LIVING TOGETHER			B		
	married with him, living together or involved in a relationship without living together?	REGULAR PARTNER WIT	THOUT L	IVING 2	<i>TOGETHER</i> C		
	IF MORE THAN 1 PREVIOUS PARTNER VIOLENT, MARK ALL THAT APPLY.	NO ANSWER			Z		
	THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES						
V21	Again, this question is about (any of)	A)			B) ONLY ASK IF 'YES' IN V21A		
	your previous husband/partner(s).				Has this happened in the past 12 months?		
	Would you say it is generally true that:		YES	NO	YES NO		
	a) He refused to give you enough money for household expenses, even when he had money for other things?	a) REFUSED MONEY	1	2	1 2		
V22	CHECK V21A	IF '1' (YES) [] ↓		IF '2' (NO) [] SKIP TO V24			

V23	Could you please tell me about the type of with the previous partner that did this to married with him, living together or invo relationship without living together? IF MORE THAN 1 PREVIOUS PARTN VIOLENT, MARK ALL THAT APPLY THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BA APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES	you. We Ived in a IER E	re you	LIVIN REGU	G TOG LAR PA	ETHE A <i>RTNE</i>	R R WITI	HOUT L	IVING	TOGE	THER .	B C		
V24	Has (any of) your previous	A) (If YE contin with E NO, sl next if	ue 3. If kip to	B) Has happen the par month (If YE C and NO, as only.)	ed in st 12 s? S, ask D. If	mont say th happ few t	hat this ened or imes or	uld you has ice, a	the p IF YE this h	ast 12 ES: wo as hapj	month uld you pened o	say that		
	husband/partner(s), ever	YES	NO	YES	NO	One	Few	Many	NO	One	Few	Many		
	a) Insulted you or made you feel bad about yourself?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3		
	b) Belittled or humiliated you in front of other people?c) Done things to scare or intimidate	1	2 2	1	2 2	1 1	2 2	3 3	0	1 1	2 2	3 3		
	you on purpose (e.g. by the way he looked at you, by yelling and smashing things)?d) Verbally threatened to hurt you or someone you cared about?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3		
V25	CHECK V24A		AST E '1'					[]						
V26	Could you please tell me about the type of with the previous partner that did this to married with him, living together or <i>invo</i> <i>relationship without living together</i> ?	you. We	re you		G TOG									
	IF MORE THAN 1 PREVIOUS PARTN VIOLENT, MARK ALL THAT APPLY			NO AN	ISWEF	happened once, a few times or many times?IF YES: would you say that this has happened once, a few times or many times?OneFewMany 1NOOneFewMany 1123012312301231230123123012312301231230123IF ONLY '2' (NO)I333SKIP TO V271113								
	THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BA APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES	Y NOT BE												

V27		A) (If YE contin with I If NC skip to item.)	nue 3.), o next	B) Ha happe the pa month (If YI ask C If NO D onl	ned in ast 12 hs? ES, only. b, ask	month say the happe	the pas	ld you as e, a	the p IF YI that th	ast 12 ES: wo his has a few	month uld you happer	ı say
	Has (any of) your previous husband/partner(s) ever	YES	NO	YES	NO	One	Few	Many	NO	One	Few	Many
	a) Slapped you or thrown something at you that could hurt you?b) Pushed you or shoved you or pulled	1	2 2	1	2 2	1	2 2	3 3	0	1 1	2 2	3 3
	your hair?c) Hit you with his fist or with anything else that could hurt you?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
	d) Kicked you, dragged you or beat you up?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
	e) Choked or burnt you on purpose?f) Threatened with or actually used a gun, knife or other weapon against you?	1 1	2 2	1 1	2 2	1 1	2 2	3 3	000	1 1	2 2	3 3
V28	CHECK V27C						AT LE E '2' O [] ↓				OTHE TO <mark>V</mark> .	
V29a	For the things we just talked about (IF MC ONE TYPE MENTIONED, REFER TO MENTIONED), can you please tell me ho happened in the past 12 months?	ГНЕ АС	CTS	ONCI	E OR T	WICE A	WEEI	Γ EVERY ΚΓΗ				2
	Would you say:			LESS	THAN	ONCE	A MON	VTH				4
	 Every day or nearly every day, all the t Once or twice a week Once or twice a month Less than once a month PROBE: We are interested in separate incee ach time each individual act occurred. 		not					MEMBE				
V29b	Can you give me a number for how man things happened in the past 12 months?	ny times	these	NUM	BER O	F TIME	S				[][][]
	PROBE: More or less. It does not need to would like to remind you that we are inter separate incidents, not each time each indi occurred.	rested in				,		GIVE A				
V30	CHECK V27A	IF ↓ LEA ONE (YE	AST E '1' ES)]					NLY '2' [] JP TO V				

V31	Could you please tell me about the type of with the previous partner that did this to y married with him, living together or involu- relationship without living together? IF MORE THAN 1 PREVIOUS PARTN VIOLENT, MARK ALL THAT APPLY. THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES	ou. Wer ved in a ER	e you	LIVINO <i>REGUL</i>	G TOGE AR PAR	THER. TNER	WITHC	DUT LIVI	ING TO	OGET.	HER	B C
V32		A) (If YE contin with I NO, si next in	ue 3. If kip to	B) Has the happened the past months? (If YES C and I NO, ashonly.)	ed in 12 , ask). If	mont say th happe	nat this ened on imes or	uld you has ice, a	beformon mon IF Y that to	re the ths ? ES: we this ha	b happer past 12 buld yo s happe times of ??	2 u say ned
		YES	NO	YES	NO	One	Few	Many	NO	One	Few	Many
	a) Did (any of) your previous husband/partner(s) ever force you to have sexual intercourse when you did not want to?	1	2	1	2	1	2	3	0	1	2	3
	 b) Did you ever have sexual intercourse you did not want to because you were afraid of what (any of) your previous husband/partner(s) might do? c) Did (any of) your previous 	1	2 2	1	2	1	2 2	3	0	1	2	3
	husband/partner(s) ever forced you to do something else sexual that you did not want or that you found degrading or humiliating?	1	2		2	1	2	5		1	2	5
V33	CHECK V32C						AT LE E '2' C [] ↓	OR '3'			OTHE TO V.	
V34a	For the things we just talked about (IF M ONE TYPE MENTIONED, REFER TO MENTIONED), can you please tell me happened in the past 12 months?	THE .	ACTS	ONCE O	OR TWI	CE A V	WEEK	EVERY I				2
	Would you say:			LESS T	HAN O	NCE A	MONT	ГН				4
	 Every day or nearly every day, all the t Once or twice a week Once or twice a month Less than once a month 	ime						EMBER				
	PROBE: We are interested in separate inc each time each individual act occurred.	idents, 1	not									
V34b	Can you give me a number for how mar things happened in the past 12 months?	ny times	these	NUMBI	ER OF 1	TIMES.					.[][][]
	PROBE: More or less. It does not need to would like to remind you that we are inter separate incidents, not each time each indi occurred.	ested in						IVE A N				

V35	CHECK V32A	IF ONLY '2' (NO) [] SKIP TO V37							
V36	Could you please tell me about the type of with the previous partner that did this to you married with him, living together or involu- relationship without living together? IF MORE THAN 1 PREVIOUS PARTN VIOLENT, MARK ALL THAT APPLY. THE OPTION IN ITALICS MAY NOT BE APPROPRIATE FOR ALL COUNTRIES	ou. Were you wed in a ER	MARRIED A LIVING TOGETHER F REGULAR PARTNER WITHOUT LIVING TOGETHER C NO ANSWER						
V37	CHECK WHETHER ANSWERED YES QUESTION ON PHYSICAL VIOLENCE SEE V27A: AT LEAST ONE '1' (YES)	Ξ	O ANY YES, PHYSICAL VIOLENCE NO PHYSICAL VIOLENCE						
V38	CHECK WHETHER ANSWERED YES QUESTION ON SEXUAL VIOLENCE SEE V32A: AT LEAST ONE '1' (YES)		YES, SEXUAL VIOLENCE NO SEXUAL VIOLENCE						
V39	IF 'YES' TO V37 AND/OR V [] ↓		IF	'NO' TO BOTH V37 AN [] SKIP TO V42	D V38				
V40	 Did the following ever happen as a result of your previous husband/partner(s) did t a) You had cuts, scratches, bruises or ache b) You had injuries to eye or ear, sprains, or burns. c) You had deep wounds, broken bones, b internal injuries or any other similar injury d) You had a miscarriage. 	o you? es. dislocations roken teeth,	A) YES 1 1 1 1	NO 2 2 2 2	B) ONLY ASK IF YES Has this happened in the YES 1 1 1 1				
V41	Would you say that (any of) your previou husband/partner's behaviour towards you physical or mental well-being? Would you had no effect, a little effect or a large effect REFER TO SPECIFIC ACTS OF PHYSI AND/OR SEXUAL VIOLENCE SHE D EARLIER	affected your a say, that it ct?	A LITT A LOT DON'T	LE KNOW	/DON'T REMEMBER ANSWER	2 			
V42	Were you ever afraid of (any of) your prev or partner(s)? Would you say never, some times, most/all of the time?		SOMET MANY	TIMES TIMES	THE TIME				
					/DON'T REMEMBER ANSWER				

V43	ANY PARTNER VIOLENCE: IF 'YES' TO V13 AND/OR V39 [] ↓	IF 'NO' TO BOTH V13 AND V39 [] SKIP TO NO1
V44	Who have you told about your (current, most recent or previous) husband/partner's behaviour?	NO ONEA
	REFER TO THE PARTNER WHO WAS VIOLENT AND IF NEEDED REFER TO THE ACTS MENTIONED	HER PARENTSB HIS PARENTSC
	PROBE: Anyone else?	OTHER RELATIVESD
	DO NOT READ OUT THE LIST	
	MARK ALL MENTIONED	FRIENDSE
		NEIGHBOURS F
		POLICEG
		DOCTOR/HEALTH WORKERH
		PRIESTI
		COUNSELLORJ
		NGO/WOMEN'S ORGANIZATIONK
		LOCAL LEADERL
		OTHER (specify):X

N. OTHERS (NON-PARTNERS)								
N01	READ TO RESPONDENT: In their lives, many women have unwanted experiences and experience different forms of maltreatment and violence from all kinds of people, men or women. These may be relatives, other people that they know, and/or strangers. If you don't mind, I would like to briefly ask you about some of these situations. Everything that you say will be kept private. I will first ask about what has happened since you were 15 years old, and thereafter during the past 12 months. ¹⁰ FOR WOMEN WHO WERE EVER PARTNERED ADD: These questions are about people other than your husband/partner(s).							
N02 ¹¹	you physically? Thrown something at you? Pushed you or pulled your hair? Choked YES					⇒ N06		
N03	 a) Who did this to you? PROBE: Anyone else? How about a relative? How about someone at school or work? How about a friend or neighbour? A stranger or anyone else? 	THOSE How man happen s	ONLY FO MARKED ny times di ince you v ew times, d	in a). d this vere 15?	 c) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a). How many times did this happe the past 12 months? Once, a futtimes, or many times? 			happen in
	A stranger or anyone else? DO NOT READ OUT THE LIST MARK ALL MENTIONED	Once	A few times	Many times	NO	Once	A few times	Many times
	FATHER/STEPFATHER A MOTHER	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3
	SOMEONE AT WORK - MALE F SOMEONE AT WORK - FEMALE G FRIEND/ACQUAINTANCE - MALE H FRIEND/ACQUAINTANCE - FEMALE I	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3
	RECENT ACQUAINTANCE - MALEJ RECENT ACQUAINTANCE - FEMALE K COMPLETE STRANGER - MALE L COMPLETE STRANGER - FEMALEM	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3
	TEACHER - MALEN TEACHER - FEMALEO DOCTOR/HEALTH STAFF - MALEP DOCTOR/HEALTH STAFF - FEMALEQ	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3
	RELIGIOUS LEADER - MALER POLICE/ SOLDIER - MALES OTHER (specify incl. sex):	1 1 1	2 2 2	3 3 3	0 0 0	1 1 1	2 2 2	3 3 3
	X	1	2	3	0	1	2	3

¹⁰ We suggest to focus first on perpetrators, then on specific acts with a question on injuries to operationalize severity. Alternatively, the focus could be on acts followed by a question on perpetrators, but this could result in losing the link between the specific acts and the perpetrators. A modification compared to the WHO questionnaire is to ask first about the period since the age of 15, followed by the past 12 months, in order to be able to address the indicators.¹¹ Question NO2 includes more acts than the WHO questionnaire. This is to ensure that the same acts are covered as for partner violence,

even if we are not asking about them one by one to avoid that the questionnaire becomes too long.

N04	INDICATE BELOW THE LETTERS FOR	THE PERP	ETRATOR	S THAT WE	ERE MENT	IONED.				
	IF MORE THAN 3 PERPETRATORS HAVE BEEN MENTIONED, ASK WHICH 3 WERE THE MOST SERIOUS AND INDICATE THE LETTERS AS IN ABOVE LIST HERE: PERPETRATOR 1 []									
	PERPETRAT	OR 2 []								
	PERPETRAT	OR 3 []								
	ASK N05 a, b, and c, FIRST FOR PERPET PEPETRATOR 3.	ASK N05 a, b, and c, FIRST FOR PERPETRATOR 1, THEN FOR PERPETRATOR 2 AND FINALLY FOR PEPETRATOR 3.								
	WHEN NO MORE PERPETRATORS, GO) TO N06.								
N05 ¹²	Did the following ever happen as a result of what (USE SAME WORDS TO REFER TO THE PERPETRATOR AS	A) PERPE	TRATOR 1	B) PERPE	FRATOR 2	C) PERPETI	RATOR 3			
	RESPONDENT) did to you?	YES	NO	YES	NO	YES	NO			
	a) You had cuts, scratches, bruises or aches.b) You had injuries to eye or ear, sprains, dislocations or burns.	1 1	2 2	1 1	2 2	1 1	2 2			
	c) You had deep wounds, broken bones, broken teeth, internal injuries or any other similar injury.	1	2	1	2	1	2			
	ONLY ASK FOR THE PERTRATORS INDICATED IN N04.	IF MORE THAN 1IF MORE THAN 2PERPETRATOR, GOPERPETRATORSTO BGO TO C								
N06 ¹³	Now I would like to ask you about other unwa you to think about any person, man or woman		nces you may	have had. A	gain, I want	YES	L			
	FOR WOMEN WHO EVER HAD A PARTNER ADD IF NECESSARY: except your NO						$2 \Rightarrow N08$			
	Since the age of 15, has anyone ever forced y want to, for example by threatening you, hold you could not say no. Remember to include pe at this point exclude attempts to force you.	ing you down	, or putting y	ou in a situat	tion where					
	IF NECESSARY: We define sexual intercours	se as oral sex,	, anal or vagi	nal penetratio	on.					

¹² In the WHO questionnaire, there is no question on injuries for non-partners. Note that for non-partners, we ask about physical violence only (for the severity classification). If there are more than three different perpetrators, the question is asked only for the most serious three. ¹³ In the WHO questionnaire, there is only one question on sexual violence after the age of 15. In this module, there are two: one for rape (unwanted and forced sexual intercourse) and another for all other unwanted sexual acts.

Anyone else? How about a relative? How about someone at school or work?	 b) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a). How many times did this happen since you were 15? Once, a few times, or many times? 			MARK How ma in the p few tim	Once, a		
A stranger or anyone else? DO NOT READ OUT THE LIST	Once	A few times	Many times	NO	Once	A few times	Many times
FATHER/STEPFATHERA MOTHERB MOTHER IN LAWC OTHER MALE FAMILY MEMBERD OTHER FEMALE FAMILY MEMBERE SOMEONE AT WORK - MALEF SOMEONE AT WORK - FEMALEG FRIEND/ACQUAINTANCE - MALEH	1 1 1 1 1 1 1 1	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3	0 0 0 0 0 0 0 0 0	1 1 1 1 1 1 1 1	2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3
RECENT ACQUAINTANCE - MALE J RECENT ACQUAINTANCE - FEMALE K COMPLETE STRANGER - MALE L COMPLETE STRANGER - FEMALE M	1 1 1 1	2 2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2 2	3 3 3 3
TEACHER - MALEN TEACHER - FEMALEO DOCTOR/HEALTH STAFF - MALEP DOCTOR/HEALTH STAFF - FEMALEQ	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3
RELIGIOUS LEADER - MALER POLICE/ SOLDIER - MALES	1 1	2 2	3 3	0 0	1 1	2 2	3 3
OTHER (specify incl. sex):	1	2	3	0	1	2	3
Apart from anything you may have mentioned, can you tell me if, since the age of 15 , any of the following has happened to you? Has anyone attempted to force you to perform a sexual act you did not want, attempted to force you into sexual intercourse (which did not take place), touched you				⇒ N10 or Z01			
	DO NOT READ OUT THE LIST MARK ALL MENTIONED FATHER/STEPFATHER	A stranger or anyone else? Once DO NOT READ OUT THE LIST MARK ALL MENTIONED FATHER/STEPFATHER	A stranger or anyone else? Once A few times DO NOT READ OUT THE LIST MARK ALL MENTIONED Itimes FATHER/STEPFATHER	A stranger or anyone else? Once A few Many DO NOT READ OUT THE LIST times times MARK ALL MENTIONED B 1 2 3 FATHER/STEPFATHER	A stranger or anyone else? Once A few Many times DO NOT READ OUT THE LIST MARK ALL MENTIONED FATHER/STEPFATHER	A stranger or anyone else? Once A few Many times Wany A stranger or anyone else? Once DO NOT READ OUT THE LIST MARK ALL MENTIONED A 1 2 3 0 1 FATHER/STEPFATHER	A stranger or anyone else? Once A few times A stranger or anyone else? Once A few times A few there A

¹⁴ The list of perpetrators for non-partner violence is modified compared to the WHO instrument.

N09	PROBE: I Anyone else? I How about a relative? I How about someone at school or work? I		b) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a).How many times did this happen since you were 15? Once, a few times, or many times?			c) ASK ONLY FOR THOSE MARKED in a).How many times did this happen in the past 12 months? Once, a few times, or many times?			
	How about a friend or neighbour? A stranger or anyone else? DO NOT READ OUT THE LIST MARK ALL MENTIONED	Once	A few times	Many times	NO	Once	A few times	Many times	
	FATHER/STEPFATHERA MOTHERB MOTHER IN LAWC OTHER MALE FAMILY MEMBERD OTHER FEMALE FAMILY MEMBERE	1 1 1 1	2 2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2 2	3 3 3 3 3	
	SOMEONE AT WORK - MALEF SOMEONE AT WORK - FEMALEG FRIEND/ACQUAINTANCE - MALEH FRIEND/ACQUAINTANCE - FEMALEI	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	
	RECENT ACQUAINTANCE - MALEJ RECENT ACQUAINTANCE - FEMALEK COMPLETE STRANGER - MALEL COMPLETE STRANGER - FEMALEM	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	
	TEACHER - MALEN TEACHER - FEMALEO DOCTOR/HEALTH STAFF - MALEP DOCTOR/HEALTH STAFF - FEMALEQ	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	0 0 0 0	1 1 1 1	2 2 2 2	3 3 3 3	
	RELIGIOUS LEADER - MALE	1 1	2 2	3 3	0 0	1 1	2 2	3 3	
	OTHER (specify incl. sex):	1	2	3	0	1	2	3	

N10 COUNTRIES MAY WANT TO ADD ONE ADDITIONAL COUNTRY SPECIFIC QUESTION HERE¹⁵

¹⁵ Countries may include an additional question on a form of violence against women that is important in their context, but is not covered by this module, such as FGM.

	Z. COMPLETION OF INTERVIEW				
Z01	We have now finished the interview. Is there anything elso that happened to you an comments, or is there anything else you would like to add?	d that I have not asked? Do you have any			
Z02	I have asked you about many difficult things. How has talking about these things made you feel? WRITE DOWN ANY SPECIFIC RESPONSE GIVEN BY RESPONDENT	GOOD/BETTER 1 BAD/WORSE			
Z03	 FINISH ONE - IF RESPONDENT HAS DISCLOSED PROBLEMS/VIOLENCE I would like to thank you very much for helping us. I realize that these questions may have been difficult for you to answer, but it is only by hearing from women themselves that we can really understand about their experiences of violence. From what you have told us, I can tell that you have had some very difficult times in your life. No one has the right to treat someone else in that way. However, from what you have told me, I can see also that you are strong and have survived through some difficult circumstances. Here is a list of organizations that provide support, legal advice and counselling services to women in STUDY LOCATION. Please do contact them if you would like to talk over your situation with anyone. Their services are free and they will keep anything that you say private. You can go whenever you feel ready to, either soon or later on. FINISH TWO - IF RESPONDENT HAS NOT DISCLOSED PROBLEMS/VIOLENCE I would like to thank you very much for helping us. I realize that these questions may have been difficult for you to answer, but it is only by hearing from women themselves that we can really understand about women's experiences in life. In case you ever hear of another woman who needs help, here is a list of organizations that provide support, legal advice and counselling services to women in STUDY LOCATION. Please do contact them if you or any of your friends or relatives need help. Their services are free and they will keep anything that anyone says to them private. 				
FIN	TIME FINISH INTERVIEW (24H) [][]h [][]min				

Z04	WAS ANYBODY PRESENT AT THE INTERVIEW?	YES 1 NO 2		
	IF YES, INDICATE HOW MANY PEOPLE, WHO THEY WERE AND APPROXIMATE AGES:			
Z05	DID YOU ENCOUNTER ANY DIFFICULTIES IN OBTAINING PRIVACY?	YES 1 NO 2		
	IF YES, PLEASE SPECIFY:			
Z06	DO YOU HAVE THE IMPRESSION THE ANSWERS WERE TRUTHFUL?	YES 1 NO 2		
	IF NO, PLEASE SPECFIFY:			

Z07	DID YOU DETECT ANY SPECIFIC PROBLEMS WITH THE WORDING OR TRANLSATION?	YES 1 NO 2
	IF YES, PLEASE INDICATE WITH WHICH QUESTIONS:	NU 2
Z08	WAS IS IT DIFFICULT TO OBTAIN ANSWERS ON QUESTIONS ABOUT FREQUENCY OF V	
		YES 1 NO 2
	IF YES, PLEASE SPECIFY:	
Z09	DO YOU FEEL ANY QUESTIONS ARE MISSING?	YES 1
	IF YES, PLEASE SPECIFY:	NO 2
Z10	ANY OTHER COMMENTS	

IF MORE THAN ONE HOUSEHOLD IN SELECTED DWELLING: FILL OUT SEPARATE HOUSEHODL SELECTION FORM FOR EACH ONE 16

	HOUSEHOLD SELECTION FORM						
Hello, conduc	Hello, my name is I am calling on behalf of CENTRE FOR SURVEY RESEARCH. We are conducting a survey in STUDY LOCATION on XXXXX.						
1	 Please can you tell me how many people live here and share food? PROBE: Does this include children (including infants) living here? Does it include any other people who may not be members of your family, such as domestic servants, lodgers or friends who live here and share food? MAKE SURE THESE PEOPLE ARE INCLUDED IN THE TOTAL. 						
2	2 Is the head of the household male or female? MALE						2
3	FEMALE HOUSEHOLD MEMBERS	RELATIONSHIP TO HEAD OF HOUSEHOLD	RESID	ENCE	AGE	ELIGI	BLE
	[For some of the questions] we would like to talk to only one woman from your household. To enable me to identify whom I should talk to, would you please give me the first names of all girls or women who usually live in your household (and share food)?	What is the relationship of NAME to the head of the household?* USE CODES BELOW	Does N usually li SPECIAL SEE (A) I YES	ve here? CASES:	How old is NAME? (YEARS - more or less)	SE CRIT BEL (A + YES	ERIA OW
1			1	2		1	2
2			1	2		1	2
3			1	2		1	2
4			1	2		1	2
5			1	2		1	2
6			1	2		1	2
7			1	2		1	2
8			1	2		1	2
9			1	2		1	2
10			1	2		1	2

¹⁶ Only one woman per household can be interviewed. The way it will be done depends on sampling strategy and vehicle survey. The household selection presented here is an example of a possible way to select one eligible woman in a household (as used in the WHO multi-country study). It does not form part of the module.

CODES01HEAD02WIFE (PARTNER)03DAUGHTER04DAUGHTER-IN-LAW05GRANDDAUGHTER	 MOTHER MOTHER-IN-LAW SISTER SISTER-IN-LAW OTHER RELATIVE ADOPTED/FOSTER/STEP DAU 	12DOMESTIC SERVANT13LODGER14FRIEND98OTHER NOT RELATIVE:JGHTER			
 <u>DOMESTIC SERVANTS</u> IF <u>VISITORS</u> IF THEY HAVE 	C ONSIDERED MEMBER OF HOUS F THEY SLEEP 5 NIGHTS A WEEK C E SLEPT IN THE HOUSEHOLD FOR T I 15 YEARS AND OLDER LIVING IN	DR MORE IN THE HOUSEHOLD. THE PAST 4 WEEKS.			
 RANDOMLY SELECT ON OF ELIGIBLE WOMEN ON OUT A NUMBER – SO SEI PUT CIRCLE AROUND I SELECTED WOMAN. IF S 	N PIECES OF PAPER, AND PUT IN A LECTING THE PERSON TO BE INTE	CTED. ASK IF YOU CAN TALK WITH THE			
 NO ELIGIBLE WOMAN IN HOUSEHOLD¹⁹: SAY "I cannot continue because I can only interview women 15 and over. Thank you for your assistance." FINISH HERE. 					

* If both (male and female) are the head, refer to the male.

¹⁷ These selection criteria for whom belongs to the 'household' (including live-in domestic workers and long term visitors – as used in the WHO study) may not be feasible for surveys on other subjects.
¹⁸ Random selection could be done by this or any other method such as first birth date or Kish table.
¹⁹ Whether the interview ends here or not depends on the purpose of the vehicle survey.